



**Folding plough**  
**966 85 01-01**



Ta inte bort buntbandet före montering av centrum.  
Do not remove the tie before assembly of the centre.  
Nicht die Beziehungen vor die Anleitung des Zentrum entfernen.



Dra ut centrumaxeln.  
Pull out the centre shaft.  
Die Zentrumachse ausziehen.



Montera plogcentrum.  
Assemble the plough centre.  
Das Pflugzentrum montieren.



Tryck in centrumaxeln.  
Push in the centre shaft.  
Die Zentrumachse eindrücken.



Dra åt insexskruv med sexkantsnyckel 2,5 mm.  
Tighten the socket head cap screw with Allen key 2,5 mm.  
Die Schraube mit Sechskantschlüssel 2,5 mm anziehen.



Res upp plogen.  
Raise the plough.  
Der Pflug aufrichten.



Klipp bort plastbanden.  
Cut off the plasticband.  
Das Kunststoffband abschneiden.



Lägg gummibricka under länkstag.  
Put a rubber washer under the swivel rod.  
Ein Gummiteller unter den Gliedsteg legen.



Montera skruv M10x40.  
Assemble screw M10x40.  
Schraube M10x40 montieren.

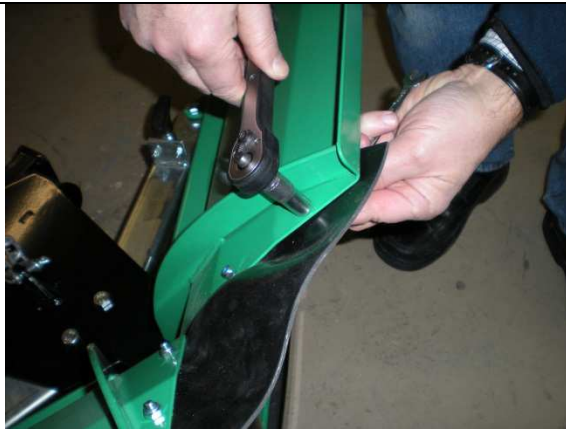


Lås med ringnyckel 16 mm och 17 mm.  
Lock with ring key 16 mm and 17 mm.  
Mit Ringschlüssel 16 mm und 17 mm  
verschliessen.



Montera gummit på plogvingen.  
Assemble the rubber on the plough wing.  
Das Gummi auf der Pflugflügel montieren.





Dra åt M6 skruv med 10 mm nyckel.  
Tighten screw M6 with 10 mm key.  
Schraube M6 mit 10 mm Schlüssel anziehen.



Montera plogram på plogcentrum.  
Assemble the plough frame on the plough  
centre.  
Der Pflugrahmen auf dem Pflugzentrum  
montieren.



Bultarna dras efter montage på maskin.  
The bolts are tightened after assemble on  
the Rider.  
Die Bolzen nach Montage auf die Maschine  
anziehen.

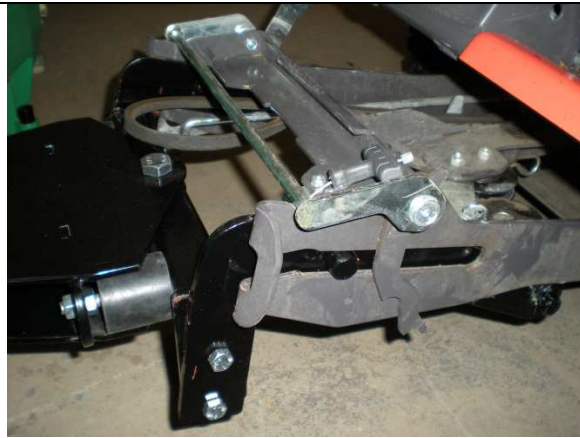


Lås fästet i nedre läge med en 10 cm bräda.  
Lock the hold in lower position with a 10 cm  
plank.  
Der Halter in untere Lage emitt ein 10 cm  
Brett verschliessen.



Montera plogen.  
Assemble the plough.  
Der Pflug montieren.





Plogram monterad.  
Plough frame assembled.  
Der Pflugrahmen montierend.



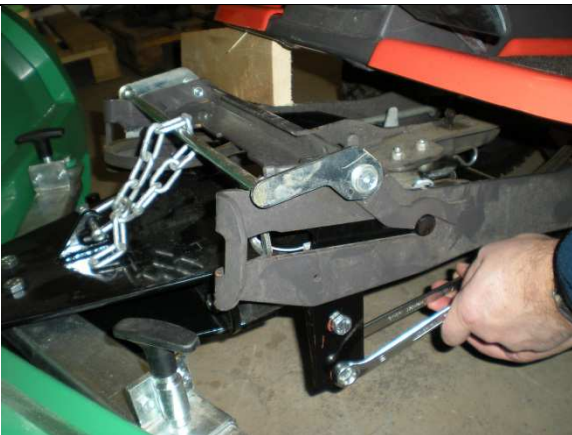
Försäkra er om att tappen går i spåret.  
Assure that the pin goes into the slot.  
Versichern Sie dass der Zapfen in die Spur gehen.



Lyft upp fästet.  
Lift up the hold.  
Der Halter heben.



Montera kedja för låsning.  
Assemble chain for locking.  
Eine Kette für Zurrung montieren.



Ställ plogen i spetsläge och dra åt M10 skruvarna med 16 mm och 17 mm ringnyckel.  
Put the plough in point position and tighten the M10 screw with 16 mm and 17 mm ring key.  
Der Pflug in Spitzelage stellen und die M10 Schrauben mit 16 mm und 17 mm Ringschlüssel anziehen.



Ta bort brädan.  
Remove the plank.  
Das Brett wegnehmen.



Kontrollera anläggning mot marken.  
Check the contact to the ground in all positions.  
Der Fusspunkt nach dem Boden im alle Lagen kontrollieren.



A: Spetsläge  
A: Point position  
A: Spitzelage



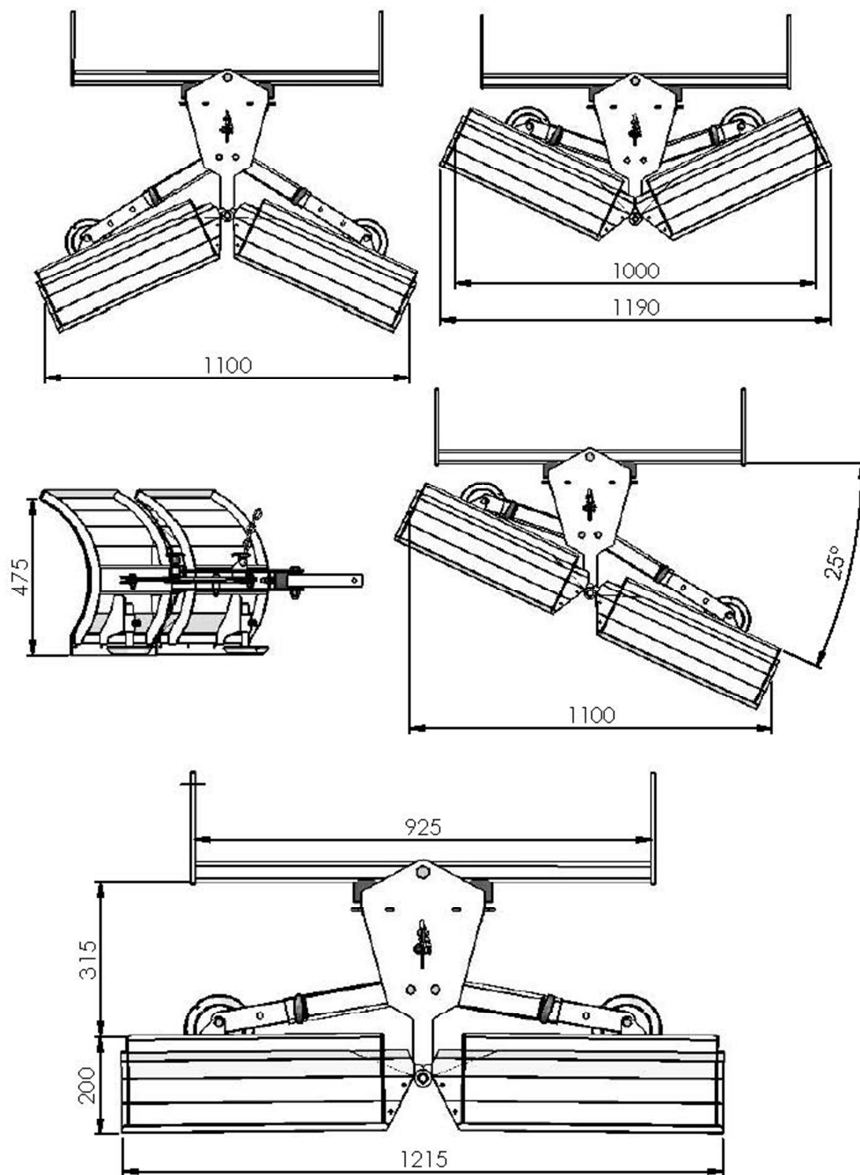
B: Rakt läge  
B: Straight position  
B: Gerade Lage



C: V-position  
C: V-position  
C: V-Lage



D: Diagonalt läge  
D: Diagonal position  
D: Diagonale Lage



### **Specifikationer**

Arbetsbredd: se figur Höjd inkl.gummiskär: 500mm  
 Vikt: 1200 ca. 50kg. Bruttovikt inkl emballage 65 kg

### **Specifications**

Workingwidth: see figure. Height incl. Rubberblade: 500 mm  
 Weight: 1200 ap. 50 kr. Grossweight incl. package 65 kg.

### **Spezifikationen**

Arbetsbreite: Figur sehen. Höhe mit Gummischar: 500 mm  
 Gewicht: 1200 zirka 50 kg. Bruttogewicht mit Verpackung 65 kg.

### **EG-försäkran om överensstämmelse**

Vi, SweepTech AB, Skänninge  
Försäkrar under eget ansvar att produkten: Vikplog SVP 1200  
som omfattas av denna försäkran är i överensstämmelse med  
följande standarder och regelgivande dokument:

Maskindirektiv 98/37/EC  
CEN/TC 151 SS-EN 13021 Maskiner för vintervägunderhåll

### **EG-Assurance of agreement**

We, SweepTech AB, Skänninge  
Certify under our own responsibility that this product: Foldplough SVP  
1200, which is covered by this declaration, agrees with the following  
standards and regulatory document:

Machinedirective 98/37/EC.  
CEN/TC 151 SS-EN 13021 Machines for winter road maintenance.

### **EG-Versicherung um Übereinstimmung**

Wir, SweepTech AB, Skänninge  
Versichern unter eigene Haftung dass das Produkt: Faltpflug SVP 1200,  
der von diese Versicherung umfassen, ist in Übereinstimmung mit folgende  
Standard und Regelbringend Dokument:

Maschinendirektive 98/37/EC  
CEN/TC 151 SS-EN 13021 Maschinen für Winterweg Unterhaltung.







[www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com)

1155634



2012-11-30